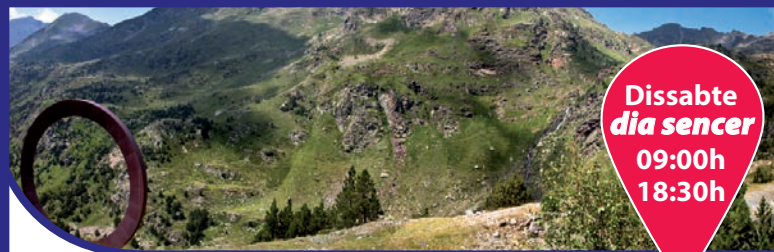


5 Paisatge i tradicions

Paisaje y tradiciones | Paysage et traditions | Traditions and landscape



Dissabte dia sencer
09:00h
18:30h

Arcalís

SORTIDA

Sant Martí de La Cortinada



Mola i serradora



Arcalís



Dinar barbacoa

Restaurant La Coma



Llorts



Ordino



ARRIBADA

DISSABTE DIA SENCER

Sábado día completo | Samedi journée complète | Saturday full day

Horaris | Horarios | Horaires | Timetable

Parades | Paradas | Arrêts Bus | Bus Stops

08:40 → 18:45	Sant Julià de Lòria. <i>Prat Gran</i>
09:00 → 18:35	Andorra la Vella. <i>Comú</i>
09:05 → 18:30	Andorra la Vella. <i>La Sardana</i>
09:10 → 18:25	Escaldes-Engordany. <i>Dama de Gel</i>
09:15 → -	Escaldes-Engordany. <i>Caldea</i>
09:30 → 18:20	Andorra la Vella. <i>Estació autobusos</i>
09:50 → 18:10	La Massana. <i>Centre Vila</i>



Ordino

Dinar barbacoa inclòs (excepte nens de 0 a 3 anys). Begudes no incloses
Almuerzo barbacoa incluido (excepto niños de 0-3 años). **Bebida no incluida**
Repas barbecue compris (sauf les enfants 0-3 ans). **Boissons non comprises**
Barbecue Lunch included (except children 0-3 years). **Drink not included**

Activitats opcionals en plena natura a preus preferents: telecadira de Creussans / Gicafer / Quads...
Actividades opcionales en plena naturaleza a precios preferentes: telesilla de Creussans / Gicafer / Quads...
Optional nature activities with preferential prices: Creussans Chairlift / Gicafer / Quads...

Tarifes | Tarifas | Tarifs | Prices

Itinerari matí

Itinerario mañana
Itinéraire matin
Morning itinerary

15€

Itinerari dia sencer amb dinar inclòs (begudes no incloses)

Itinerario de todo el día con almuerzo incluido (bebida no incluida)
Itinéraire journée complète avec repas compris (boissons non comprises)
Full day itinerary with lunch included (drink not included)

35€

IGI inclòs

- Nens de 0 a 3 gratuït i de 4 a 12 anys 50% dte.
- Nens de 0 a 3 anys, dinar NO inclòs en It. 5.
- Capacitat limitada. Reserva anticipada obligatòria.
- Els horaris de sortida i arribada són aproximats.
- La tarifa inclou les entrades als museus i les esglésies que es visiten durant el recorregut.
- El recorregut sempre estarà acompanyat d'un guia titulat.
- Es recomana portar calçat còmode; hi ha traçats a peu.
- Alguns itineraris i visites es poden modificar per raons meteorològiques.
- Els organitzadors no es fan responsables dels canvis que es produeixin per força major o per raons alienes a l'organització.

Niños de 0 a 3 gratuito y de 4 a 12 años 50% dto.

- Niños de 0 a 3 años, almuerzo NO incluido en It. 5.
- Aforo limitado. Reserva anticipada obligatoria.
- Los horarios de salida y de llegada son aproximados.
- La tarifa incluye la entrada a los museos e iglesias que se visiten durante el recorrido.
- En el recorrido siempre estará acompañado de un guía titulado.
- Se recomienda traer calzado cómodo, hay trazados a pie.
- Algunos itinerarios y visitas pueden modificarse por razones meteorológicas.
- Los organizadores no se hacen responsables de los cambios que se produzcan por fuerza mayor o por razones ajenas a la organización.

Enfants de 0 à 3 ans, gratuit et enfants de 4 à 12 ans réduction du 50%.

- Enfants de 0 à 3 ans, déjeuner NON inclus dans It.5.
- Places limitées. Réservation préalable nécessaire.
- Les horaires de sortie et d'arrivée sont approximatifs.
- Le prix comprend l'entrée aux musées et aux églises qui seront visités pendant le circuit.
- Pendant le circuit, un guide diplômé vous accompagnera en permanence.
- Se munir de chaussures confortables, certaines parties du circuit se font à pied.
- Certains itinéraires et visites peuvent être modifiés pour des raisons météorologiques.
- Les organisateurs déclinent toute responsabilité en cas de modifications répondant à des raisons indépendantes de leur volonté.

Children under 3 for free and from 4 to 12 with 50% discount.

- Children from 0 to 3 years old, lunch NOT included on Route 5.
- Limited seating. Advance booking required.
- The departure and arrival times are approximate.
- The price includes the entrance of museums and churches which will be visited during the trip.
- The tour will be always accompanied by a qualified guide.
- Comfortable shoes are recommended. Certain parts of the tour will be on foot.
- Some routes and visits can be cancelled due to the weather conditions.
- Organisers are not liable for changes due to issues or reasons beyond management control.



Oficina Nacional de Turisme
C/ Dr. Vilanova 13, Ed. Davi - AD500 Andorra la Vella
Tel. (+376) 820 214 - oficinacional@andorratourisme.ad - www.visitandorra.com

Reserva prèvia obligatòria
Reserva previa obligatoria
Réservation à l'avance
Reservation required
Tel. (+376) 805 151

Punts de venda de tiquets a Puntos de venta de billetes en Points de vente tiquets à Ticketing sales points at:
• Oficina Nacional de Turisme
• Xarxa d'Oficines de turisme
• C.C. Illa Carlemany
• Autocars Nadal

Reserva Online
Réservation Online
Reservation Online
www.visitandorra.com/busturistic

Loc d'interès | Lugar de interés | Lieu d'intérêt | interesting place

Visita | Visita | Visite | Visit

Museu | Museo | Musée | Museum

Monument | Monumento | Monument | Monument

Sortida | Salida | Sortie | Departure

Arribada | Llegada | Arrivée | Arrival

Restaurant | Restaurante

Telecabina | Telecabina | Télécabine | Gondola

Església | Iglesia | Église | Church

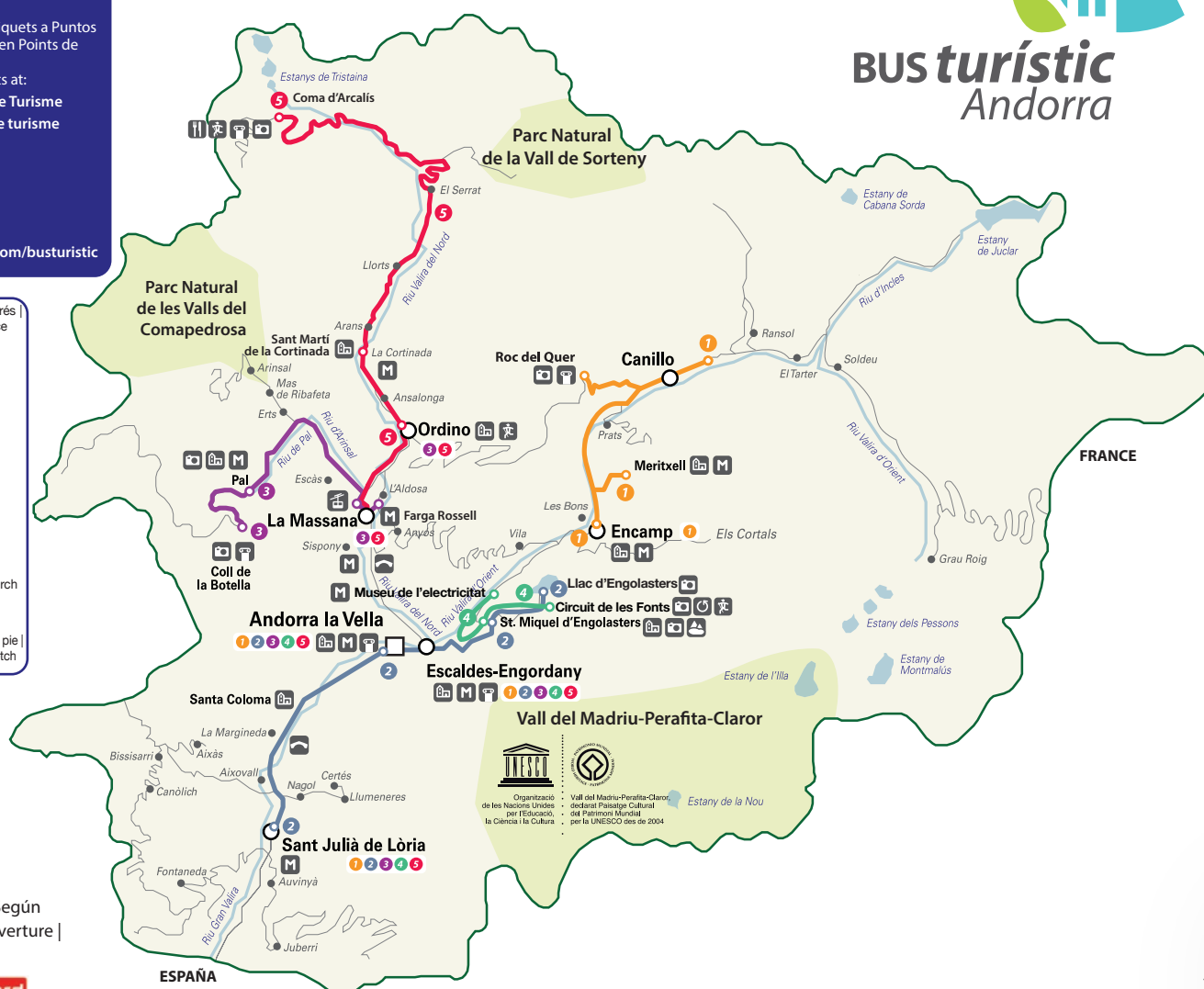
Estany | Lago | Lac | Lake

Recorregut a peu | Recorrido a pie | Parcours à pied | Walking a stretch

Telecabina

Audioguia | Audio-guia | Según Audioguía | Selon ouverture |

Es recomana portar calçat còmode
Se recomienda traer calzado cómodo
Confortable shoes are recommended



Amb la col·laboració de:



bus turístic

bus turístico guiado
bus touristique guidé
guided tourist bus

Sortides tots els dies
Salidas todos los días
Départs tous les jours
Departures every day

01/06/2015 - 30/09/2015

Descobreix l'altra Andorra

Descubre la otra Andorra | Découvrez une autre Andorre | Discover the unseen Andorra



DIPÒSIT LEGAL AND.243-2015

1 Paisatge i romànic

Paisaje y románico | Paysage et art roman | Romanesque art and landscape



Dilluns i dimecres
09:00h
13:30h

Roc del Quer

SORTIDA

Sant Miquel d'Encamp/
Casa Cristo



Roc del Quer



Sant Joan de Caselles



Meritxell



ARRIBADA

DILLUNS - DIMECRES MATÍ

Lunes - Miércoles mañana
Lundi - Mercredi matin
Monday - Wednesday morning

Horaris | Horarios | Horaires | Timetable

→	→	Parades Paradas Arrêts Bus Bus Stops
08:40 → 13:55	→	Sant Julià de Lòria. <i>Prat Gran</i>
09:00 → 13:35	→	Andorra la Vella. <i>Comú</i>
09:05 → 13:30	→	Andorra la Vella. <i>La Sardana</i>
09:10 → 13:25	→	Escaldes-Engordany. <i>Dama de Gel</i>
09:15 → 13:20	→	Escaldes-Engordany. <i>Caldea</i>
09:30 → -	→	Andorra la Vella. <i>Estació autobusos</i>
09:50 → 13:05	→	Encamp. <i>Els Arinsols</i>



Sant Joan de Caselles



Casa Cristo

2 Paisatge i hàbitat urbà

Paisaje y hábitat urbano | Paysage et habitat urbain | Town and landscape



Dimarts
09:00h
13:30h

Estany d'Engolasters

SORTIDA

Sant Julià



Museu del Tabac



Santa Coloma



Estany d'Engolasters
(accés | acceso | accès |
access: 01/06-15/08)



Sant Miquel
d'Engolasters



ARRIBADA

DIMARTS MATÍ

Martes mañana | Mardi matin
Tuesday morning

Horaris | Horarios | Horaires | Timetable

→	→	Parades Paradas Arrêts Bus Bus Stops
09:00 → 13:35	→	Andorra la Vella. <i>Comú</i>
09:05 → 13:30	→	Andorra la Vella. <i>La Sardana</i>
09:10 → 13:25	→	Escaldes-Engordany. <i>Dama de Gel</i>
09:15 → 13:20	→	Escaldes-Engordany. <i>Caldea</i>
09:30 → -	→	Andorra la Vella. <i>Estació autobusos</i>
09:50 → 13:55	→	Sant Julià de Lòria. <i>Prat Gran</i>



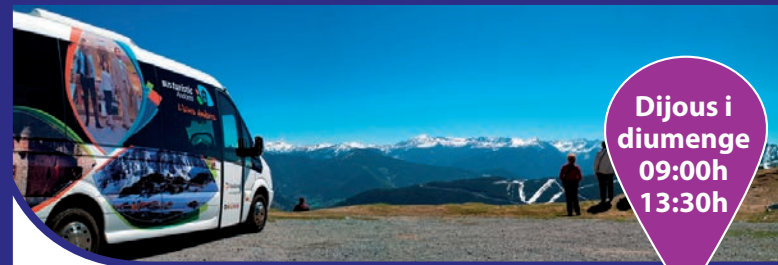
Santa Coloma



Museu del Tabac

3 Paisatges i oficis

Paisaje y oficios | Paysage et métiers | Professions crafts and landscape



Dijous i diumenge
09:00h
13:30h

Coll de la Botella

SORTIDA

Farga Rossell



Pal



Coll de la Botella



La Caubella



Telecabina

Segons obertura | Según
apertura | Selon ouverture |
According opening



ARRIBADA

DIJOURS - DIUMENGE MATÍ

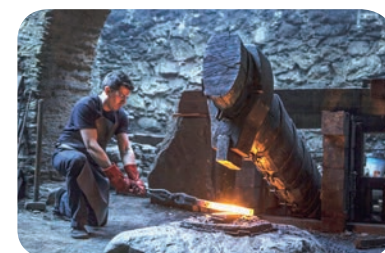
Jueves - Domingo mañana
Jeudi - Dimanche matin
Thursday - Sunday morning

Horaris | Horarios | Horaires | Timetable

→	→	Parades Paradas Arrêts Bus Bus Stops
08:40 → 13:55	→	Sant Julià de Lòria. <i>Prat Gran</i>
09:00 → 13:35	→	Andorra la Vella. <i>Comú</i>
09:05 → 13:30	→	Andorra la Vella. <i>La Sardana</i>
09:10 → 13:25	→	Escaldes-Engordany. <i>Dama de Gel</i>
09:15 → 13:20	→	Escaldes-Engordany. <i>Caldea</i>
09:30 → -	→	Andorra la Vella. <i>Estació autobusos</i>
09:50 → 13:05	→	La Massana. <i>Centre Vila</i>



Telecabina La Massana, Vallnord



Farga Rossell

4 Paisatge i energia

Paisaje y energía | Paysage et ressources énergétiques | Landscape and energy resources



Divendres
09:00h
13:30h

Circuit de les Fonts

SORTIDA

Museu de l'Electricitat



Sant Miquel
d'Engolasters



Estany d'Engolasters
(accés | acceso | accès |
access: 01/06-15/08)



Circuit de les Fonts



ARRIBADA

DIVENDRES MATÍ

Viernes mañana | Vendredi matin |
Friday morning

Horaris | Horarios | Horaires | Timetable

→	→	Parades Paradas Arrêts Bus Bus Stops
08:40 → 13:55	→	Sant Julià de Lòria. <i>Prat Gran</i>
09:00 → 13:35	→	Andorra la Vella. <i>Comú</i>
09:05 → 13:30	→	Andorra la Vella. <i>La Sardana</i>
09:10 → 13:25	→	Escaldes-Engordany. <i>Dama de Gel</i>
09:15 → 13:20	→	Escaldes-Engordany. <i>Caldea</i>
09:30 → -	→	Andorra la Vella. <i>Estació autobusos</i>



Sant Miquel d'Engolasters



Museu de l'electricitat

Andorra
www.visitandorra.com